



寂無比經

御製

大唐三藏聖教序

蓋聞二儀有像顯覆載以含生四時  
无形潛寒暑以化物是以窺天鑑地  
庸愚皆識其端明陰洞陽賢括罕窮  
其數然而天地苞乎陰陽而易識者  
以其有像也陰陽處乎天地而難窮  
者以其无形也故知像顯可徵雖愚  
不惑形潛莫覩在智猶迷況乎佛道  
崇虛乘幽控寂弘濟万品典御十方  
舉威靈而無上抑神力而无下大之  
則弥於宇宙細之則攝於毫釐无滅  
無生歷千劫而不古若隱若顯運百  
福而長今妙道疑玄遵之莫知其際  
法流湛寂挹之莫測其源故知蠢蠢  
凡愚區區庸鄙投其旨趣能無疑惑  
者哉然則大教之興基乎西土騰漢  
庭而皎夢照東域而流慈昔者分形  
分跡之時言未馳而成化當常現常  
之世民仰德而知遵及乎晦影歸真  
遷儀越世金容掩色不鏡三千之光

毀

寂無比經

第三卷

數字考

麗象開圖空端四八之相於是微言  
廣被拯舍類於三途遺訓遐宣導  
羣生於十地然而真教難仰莫能一  
其旨歸曲學易遵邪正於焉紛糾所  
以空有之論或習俗而是非大小之  
乘乍泐時而隆替有玄奘法師者法  
門之領袖也幼懷貞敏早悟三空之  
心長契神情先苞四忍之行松風水  
月未足比其清華仙露明珠詎能方  
其朗潤故以智通无累神測未形超  
六塵而迥出隻千古而無對疑心內  
境悲正法之凌遲栖慮玄門慨深文  
之訛謬思欲分條析理廣彼前聞截  
偽續真開茲後學是以翹心淨土往  
遊西域乘危遠邁杖策孤征積雪晨  
飛途間失地驚砂夕起空外迷天刀  
里山川撥煙霞而進影百重寒暑躡  
霜雨而前蹤誠重勞輕求深願達周  
遊西宇十有七年窮歷道邦詢求正  
教雙林八水味道養風鹿苑鷲峯瞻  
竒仰異承至言於先聖受真教於上  
賢探蹟妙門精窮奧業一乘五律之  
道馳驟於心田八藏三篋之文波濤

第一卷 第三張 經字

於口海爰自所歷之國惣將三藏要  
 文凡六百五十七部譯布中夏宣揚  
 勝業引慈雲於西極注法雨於東陲  
 聖教歟而復全蒼生罪而還福濕火  
 宅之乾焰共拔迷途朗愛水之昏波  
 同臻彼岸是知惡因業墜善以緣昇  
 昇墜之端惟人所託辟夫桂生高嶺  
 雲露方得滋其華蓮出淥波飛塵不  
 能汙其葉非蓮性自潔而桂質本貞  
 良由所附者高則微物不能累所憑  
 者淨則濁類不能沾夫以卉木無知  
 猶資善而成善況乎人倫有識不緣  
 慶而求慶方莫茲經流施將日月而  
 无窮斯福遐敷與乾坤而永大  
 皇太子臣治述 聖記

第一卷 第四張 經字

度之正教拯群有之塗炭啓三藏之  
 秘局是以名無翼而長飛道无根而  
 永固道名流慶歷遂古而鎮常赴感  
 應身經塵劫而不朽晨鍾夕梵交二  
 音於鷲峯慧日法流轉雙輪於鹿苑  
 排空寶蓋接翔雲而共飛莊野春林  
 與天花而合彩伏惟  
 皇帝陛下上玄資福垂拱而治八荒  
 德被黔黎斂衽而朝万国恩加朽骨  
 石室歸貝葉之文澤及昆蟲金匱流  
 梵說之偈遂使阿耨達水通神甸之  
 八川耆闍崛山接嵩華之翠嶺竊以  
 法性疑寂靡歸心而不通智地玄與  
 感懇誠而遂顯豈謂重昏之夜燭慧  
 炬之光火宅之朝降法雨之澤於是  
 百川異流同會於海万區分義搃成  
 乎實豈與湯武校其優劣堯舜比其  
 聖德者哉玄奘法師者夙懷聰令立  
 志夷簡神清齟齬之年體拔浮華之  
 世凝情定室匿迹幽巖栖息三禪巡  
 遊十地超六塵之境獨步迦維會一  
 乘之旨隨機化物以中華之无質尋  
 印度之真文遠涉恒河終期滿字類

第一卷 第五張 經字

登雪嶺更獲半珠問道往還十有七  
 載備通釋典利物為心以貞觀十九  
 年二月六日奉  
 勅於弘福寺翻譯聖教要文凡六百  
 五十七部引大海之法流洗塵勞而  
 不竭傳智燈之長焰皎幽闇而恒明  
 自非久植勝緣何以顯揚斯旨所謂  
 法相常住齊三光之明  
 我皇福臻同二儀之固伏見  
 御製衆經論序照古騰今理舍金石  
 之聲文抱風雲之潤治輒以輕塵足岳  
 墜露添流略舉大綱以為斯記

寂無比經

大唐三藏法師玄奘奉 詔譯

如是我聞一時薄伽梵在室羅筏住  
 捨多林給孤獨園與其無量大苾芻  
 衆无量菩薩天人等俱  
 尔時尊者阿難在空閑處獨坐思惟  
 生如是念若善男子或善女人以淨  
 信心受三歸依作如是言今我某名  
 歸依於佛兩足中尊歸依於法離欲  
 中尊歸依於僧諸衆中尊如是歸依

得幾許福作是念已日初出時於本  
住處從座而起整理衣服安詳而出  
往如來所到已頂礼世尊雙足偏袒  
一肩右膝著地合掌恭敬而白佛言  
惟我向者在空閑處獨坐思惟作如  
是念若善男子或善女人以淨信心  
受三歸依作如是言今我某名歸依  
於佛兩足中尊歸依於法離欲中尊  
歸依於僧諸衆中尊如是歸依得幾  
所福我未能了惟願世尊哀愍為說  
令諸衆生得正智覺

尔時世尊告阿難曰善哉善哉汝真  
妙慧能善思惟能善請問如來斯義  
汝今諦聽極善思惟吾當為汝分別  
解說阿難白佛惟然世尊願樂欲聞  
尔時世尊告阿難曰汝今當知此瞻  
部洲縱廣周匝七千踰繕那北廣南  
狹形如車箱人面亦尔假使於中合  
為一段或甘蔗林或蘆葦林或竹林  
等或復稻田胡麻田等側塞充滿无  
有間隙如是假使遍瞻部洲諸預流  
果側塞充滿亦无間隙如甘蔗等如  
是一切預流果人若善男子或善女人

滿一百歲以諸世間上妙樂具衣服  
飲食卧具醫藥奉施供養恭敬礼拜  
於彼二預流果人般涅槃後如法  
焚身收其遺骨起窣堵波高廣嚴麗  
皆以種種塗香油末香薰香花鬘上妙  
幡蓋寶幢音樂燈燭光明讚歎供養  
汝意云何由是因緣彼所生福寧為  
多不阿難白佛甚多世尊甚多善逝  
佛告阿難若善男子或善女人以淨  
信心作如是言今我某名歸依於佛  
兩足中尊歸依於法離欲中尊歸依  
於僧諸衆中尊是善男子或善女人  
獲福无量阿難當知如前所說供養  
福德比此三歸所生福德於百分中  
不及其一於千分中亦不及一於百千  
分數分算分計分喻分乃至鄒波厘  
殺曇分亦不及一

尔時世尊復告阿難且置此方南瞻  
部洲於此東方毗提訶洲縱廣周匝  
八千踰繕那形如半月人面亦尔假  
使於中合為一段或甘蔗林或蘆葦  
林或竹林等或復稻田胡麻田等側  
塞充滿无有間隙如是假使遍彼東

方毗提訶洲一來果人側塞充滿亦  
无間隙如甘蔗等如是一切一來果  
人若善男子或善女人滿二百歲以  
諸世間上妙樂具衣服飲食卧具醫  
藥奉施供養恭敬礼拜於彼二一來  
果人般涅槃後如法焚身收其遺骨  
起窣堵波高廣嚴麗皆以種種塗香  
末香薰香花鬘上妙幡蓋寶幢音樂  
燈燭光明讚歎供養汝意云何由是  
因緣彼所生福寧為多不阿難白佛  
甚多世尊甚多善逝佛告阿難若善  
男子或善女人以淨信心作如是言  
今我某名歸依於佛兩足中尊歸依  
於法離欲中尊歸依於僧諸衆中尊  
是善男子或善女人獲福轉勝阿難  
當知如前所說供養福德比此三歸  
所生福德復於百分不及其一於千  
分中亦不及一於百千分數分算分計  
分喻分乃至鄒波厘殺曇分亦不及一  
尔時世尊復告阿難且置東方毗提  
訶洲於此西方瞿陀尼洲縱廣周匝  
九千踰繕那形如日輪人面亦尔假  
使於中合為一段或甘蔗林或蘆葦

華光比經 第九卷 第廿五

林或竹林等或復稻田胡麻田等側塞充滿无有間隙如是假使遍彼西方瞿陀尼洲不還果人側塞充滿亦無間隙如甘蔗等如是一切不還果人若善男子或善女人滿三百歲以諸世間上妙樂具衣服飲食卧具醫藥奉施供養恭敬禮拜於彼二不還果人般涅槃後如法焚身取其遺骨起窣堵波高廣嚴麗皆以種種塗香末香薰香華鬘上妙幡蓋寶幢音樂燈燭光明讚歎供養汝意云何由是因緣彼所生福寧為多不阿難白佛甚多世尊甚多善逝佛告阿難若善男子或善女人以淨信心作如是言今我某名歸依於佛兩足中尊歸依於法離欲中尊歸依於僧諸眾中尊是善男子或善女人獲福轉勝阿難當知如前所說供養福德比此三歸所生福德復於百分不及其一於千分中亦不及一於百千分數分算分計分喻分乃至鄒波尼殺曇分亦不及一尔時世尊復告阿難且置西方瞿陀尼洲於此北方大俱盧洲縱

華光比經 第十卷 第廿六

廣周而十千踰繕那地形四方人面亦尔假使於中合為一段或甘蔗林或蘆葦林或竹林等或復稻田胡麻田等側塞充滿无有間隙如是假使遍彼北方大俱盧洲阿羅漢人諸漏已盡無復煩惱心得自在具正解脫正智解脫其心調順如大龍象所作已辦捨諸重擔速得已利不受後有梵行已成身心无寻知衆生性具六神通證八解脫側塞充滿亦无間隙如甘蔗等如是一切阿羅漢人若善男子或善女人滿四百歲以諸世間上妙樂具衣服飲食卧具醫藥奉施供養恭敬禮拜於彼二阿羅漢人般涅槃後如法焚身取其遺骨起窣堵波高廣嚴麗皆以種種塗香末香薰香花鬘上妙幡蓋寶幢音樂燈燭光明讚歎供養汝意云何由是因緣彼所生福寧為多不阿難白佛甚多世尊甚多善逝佛告阿難若善男子或善女人以淨信心作如是言今我某名歸依於佛兩足中尊歸依於法離欲中尊歸依於僧諸眾中尊是善

華光比經 第十一卷 第廿七

男子或善女人獲福轉勝阿難當知如前所說供養福德比此三歸所生福德復於百分不及其一於千分中亦不及一於百千分數分算分計分喻分乃至鄒波尼殺曇分亦不及一尔時世尊復告阿難且置北方大俱盧洲捨四大洲有鐵輪山周而圍繞一日一月之所照臨假使於中所有一切諸山大海悉皆除屏合為一段或甘蔗林或蘆葦林或竹林等或復稻田胡麻田等側塞充滿无有間隙如是假使遍輪圍中諸獨覺人成就種種勝阿羅漢所有功德側塞充滿亦无間隙如甘蔗等如是一切諸獨覺人若善男子或善女人滿十千歲以諸世間上妙樂具衣服飲食卧具醫藥奉施供養恭敬禮拜於彼二諸獨覺人般涅槃後起窣堵波高廣嚴麗皆以種種塗香末香薰香花鬘上妙幡蓋寶幢音樂燈燭光明讚歎供養汝意云何由是因緣彼所生福寧為多不阿難白佛甚多世尊甚多善逝佛告阿難若善男子或善女人以

淨信心作如是言今我某名歸依於佛兩足中尊歸依於法離欲中尊歸依於僧諸衆中尊是善男子或善女人獲福轉勝阿難當知如前所說供養福德比此三歸所生福德復於百分不及其一於千分中亦不及一於百千分數分算分計分喻分乃至鄒波尼殺曇分亦不及一  
余時世尊復告阿難且置如是一四大洲一日一月所照臨處乘此復有小千世界有鐵輪山周而圍繞其中具有千日千月千四大海千蘇迷盧大寶山王千七金山輪圍山等千瞻部洲千毗提訶千瞿陀尼千俱盧洲千四大王天千三十三天千夜摩天千覩史多天千樂化天千他化自在天千梵衆天一大梵王於中自在如是名為一小千界乘此復有中千世界有鐵輪山周而圍繞其中具有千小千界如是名為一中千界乘此復有大千世界有鐵輪山周而圍繞其中具有千中千界是名三千大千世界假使於中所有的一切諸山大海悉

皆除屏舍為一段或甘蔗林或蘆葦林或竹林等或復稻田胡麻田等側塞充滿无有間隙如是假使遍滿其中諸佛如來應正等覺側塞充滿亦无間隙如甘蔗等如是一切諸佛如來若善男子或善女人滿二万歲以諸世間所有一切上妙樂具衣服飲食卧具醫藥奉施供養恭敬禮拜於是一一諸佛如來般涅槃後如法焚身收佛馱都起窣堵波高廣嚴麗皆以種種塗香末香薰香花鬘上妙幡蓋寶幢音樂燈燭光明讚歎供養汝意云何由是因緣彼所生福寧為多不阿難白佛甚多世尊甚多善逝佛告阿難若善男子或善女人於一佛所二万歲中以諸世間所有一切上妙樂具衣服飲食卧具醫藥奉施供養恭敬禮拜般涅槃後如法焚身收佛馱都起窣堵波高廣嚴麗亦以種種塗香末香薰香花鬘上妙幡蓋寶幢音樂燈燭光明讚歎供養其福尚多元量無邊不可稱計况滿三千大千世界諸佛如來應正等覺經三

万歲如前供養所生福德而可弥多無量无边不可稱計佛告阿難若有善男子或善女人以淨信心作如是言今我某名歸依於佛兩足中尊歸依於法離欲中尊歸依於僧諸衆中尊是善男子或善女人獲福轉勝阿難當知如前所說供養福德比此三歸所生福德復於百分不及其一於千分中亦不及一於百千分數分算分計分喻分乃至鄒波尼殺曇分亦不及一  
余時世尊復告阿難若善男子或善女人歸依佛竟歸依法竟歸依僧竟乃至復能一日一夜受持八戒獲福

轉勝阿難當知如前所說一彈指頃  
寶光經 第十五卷 七字  
 十善福德比一日一夜八戒福德復  
 於百分不及其一於千分中亦不及  
 一於百千分數分算分計分喻分乃  
 至鄒波尼殺曇分亦不及一

余時世尊復告阿難若善男子或善  
 女人歸依佛竟歸依法竟歸依僧竟  
 乃至復能盡其形壽受持五戒獲福  
 轉勝阿難當知如前所說一日一夜  
 八戒福德比盡形受五戒福德復於  
 百分不及其一於千分中亦不及一  
 於百千分數分算分計分喻分乃至  
 鄒波尼殺曇分亦不及一  
 余時世尊復告阿難若善男子或善  
 女人歸依佛竟歸依法竟歸依僧竟  
 乃至復能盡其形壽受持勤策勤策  
 尼戒獲福轉勝阿難當知如前福德  
 比此福德復於百分不及其一於千  
 分中亦不及一於百千分數分算分  
 計分喻分乃至鄒波尼殺曇分亦不  
 及  
 余時世尊復告阿難若復有能盡形  
 受持尼正學戒獲福轉勝阿難當知

如前福德比此福德復於百分不及  
寶光經 第十六卷 七字  
 其一於千分中亦不及一於百千分  
 數分算分計分喻分乃至鄒波尼殺  
 曇分亦不及一

余時世尊復告阿難若復有能盡形  
 受持苾芻尼戒獲福轉勝阿難當知  
 如前福德比此福德復於百分不及  
 其一於千分中亦不及一於百千分  
 數分算分計分喻分乃至鄒波尼殺  
 曇分亦不及一  
 余時世尊復告阿難若復有能盡形  
 受持大苾芻戒獲福轉勝阿難當知  
 如前福德比此福德復於百分不及  
 其一於千分中亦不及一於百千分數  
 分算分計分喻分乃至鄒波尼殺曇  
 分亦不及一  
 余時世尊復告阿難若善男子或善  
 女人能發阿耨多羅三藐三菩提心  
 盡未來際受持菩薩三聚淨戒无缺  
 無犯所獲福德无量無邊不可思議  
 不可比喻寂勝寂尊寂上寂妙余時  
 尊者阿難聞佛所說受持三歸乃至  
 菩薩三聚淨戒所獲福德无量無邊

歡喜踊躍歎未曾有而白佛言甚奇  
摩訶般若經 第十七卷 七字  
 世尊如是法門寂勝希有不可思議  
 明甚深義功德廣大難可校量其名  
 何等我當奉持佛告阿難今此法門  
 名寂無比校量種種真實功德以是  
 名字汝當奉持所以者何此經中說  
 寂无比法一切世間甚難聞故  
 時薄伽梵說是經已尊者阿難大苾  
 芻眾無量菩薩及諸天人阿素洛等  
 聞佛所說皆大歡喜歎未曾有信受  
 奉行

寂無比經

最無比經

校勘記

- 一 底本，金藏廣勝寺本。
- 一 二三一頁中、下至次頁下一二行，  
《大唐三藏聖教序》及《皇太子臣治述聖記》，  
石、普、南、徑、清、麗無。
- 一 二二三頁上一行第一一字「將」，  
資、磧作「持」。
- 一 二二三頁中一五行第一二字「澤」，  
磧作「潤」。
- 一 二二三頁下五行第一一字「洗」，  
資、磧作「洒」。
- 一 二二三頁下一三行「最無比經」，  
普、南、徑、清作「佛說最無比經」。
- 一 二二三頁下一四行「大唐」，  
石無；資、磧、南、徑、清作「唐」。
- 一 二二三頁下一六行首字「捨」，  
石、資、磧、普、南、清、麗作「誓」；  
徑作「逝」。
- 一 二二三頁上一一行第八字「覺」，

- 一 石、資、磧、普、南、徑、清作「見」。
- 一 二二三頁上一八行第五字「箱」，  
普、南、徑、清作「廂」。
- 一 二二三頁上二〇行「側塞」，  
普、南、徑、清作「罽塞」，下同。
- 一 二三四頁上一〇行「末香」，  
資、磧、普、南作「秣香」，下同。
- 一 二三四頁上一二行第七字「福」，  
石作「禍」。
- 一 二三四頁下一〇行第八字「或」，  
石作「及」。
- 一 二三五頁上一五行第三字「大」，  
資、磧、普、南、徑、清、麗作「天」。
- 一 二三五頁上一六行「樂化」，  
資、磧、普、南、徑、清作「化樂」。
- 一 二三五頁下一行第一二字「可」，  
石、資、磧、普、南、徑、清作「不」。
- 一 二三五頁下二行末字「有」，  
麗無。
- 一 二三五頁下一五行第五字「轉」，  
石無。
- 一 二三五頁下一六行第一一字「莫」，  
諸本作「兼」。

- 一 二三六頁上二行第八字「一」，  
資、磧、普、南、徑、清無。
- 一 二三六頁上二一行首字「及」，  
諸本作「及一」。
- 一 二三六頁中五行末字「形」，  
資、磧作「所」。
- 一 二三六頁中一九行第六字「持」，  
石作「授」。
- 一 二三六頁中二一行第一二字「妙」，  
資、磧、普、南、徑、清作「妙速證無上正等菩提」。
- 一 二三六頁下末行「最無比經」，  
石作「最無比經一卷」；  
資、磧、普、南、徑、清作「佛說最無比經」。